


**DOMOWINA**

 ZWJAZK ŁUŽISKICH SERBOW  
 ZWĚZK ŁUŽYSKICH SERBOW  
 BUND LAUSITZER SORBEN

Domowina, Póstowe naměsto 2, 02625 Budyšin/Postplatz 2, 02625 Bautzen

datum:	30.10.2017
telefon:	550-202
wobdźělar /-ka:	B. Felberowa
e-mail:	<a href="mailto:felber-pr-domowina@sorben.com">felber-pr-domowina@sorben.com</a>

## Nowinska/casnikarska informacija

## Presseinformation

### Terminy november 2017 (wuběr – bjez rukowanja)

nowember		
17.9.2017- 15.4.2018		Wustajeńca w Budyskim Serbskim muzeju: „KRABAT. Mensch. Mythos. Marke – KRABAT. Muž. Mytos. Marka“ Wustajeńca wobswětluje přeni króć žiwjenje Johanna von Schadowitza (1624-1704), kotryž pochadžeše ze Žumberaka blisko Zagreba a kotryž služeše jako połkownik w gardže Chorwatow štyrjom saskim kurwjercham.
1.11.2017		<b>Zwóny a gwězdky z běleje gliny</b> Kreatiwne wótpódnjo w Domowinskim muzeju Dešno bužo 1., 8., 15., 22. a 29. nowembra, 10, 15 a 17 góž. Płaši 5,50 €.
1.11.2017	19 hodž.	Přednošk dr. Susanny Hozyneje w Domje tysac hatow w Stróži: “Wjelk w bajkach a powědkach” → <a href="http://www.haus-der-tausend-teiche.de/veranstaltungen">http://www.haus-der-tausend-teiche.de/veranstaltungen</a>
2.11.2017	9.30 hodž.	Knižna premjera LND w Serbskej wyšej šuli Ralbicy Lubina Hajduk-Veljkovičowa čita z nowostki “Lěčo za započatkarjow” wot Jasminki Petrović.
2.11.2017	19.30 hodž.	Knižna premjera LND w Smolerjec kniharni Budyšin Lubina Mahling „Um der Wenden Seelenheyl hochverdient – Reichsgraf Friedrich Caspar von Gersdorf“
4.11.2017	16.30 hodž.	Nazymski koncert chóra Meja w Budyskim Serbskim domje
4.11.2017	18.00 hodž.	WOBUZŁACA KLASIKA Serbskeho ludoweho ansambla

		hudźba wot Bacha, Händela a Kocora w Hodźiskej cyrkwi
4.11.2017	18.00 hodź.	<b>ROMANTICA w Budyšinje</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 18.00 a 21.00 hodź. němy film „Cuzy ptak“ z live klawěrnym přewodom Jana Cyža w Röhrscheidtowej bašće</li> <li>- 19.30 hodź. rejohra „Kupa zabytych“ na žurli SLA (wot 19.00 hodź. zawod do krucha)</li> <li>- Modowa přehladka „Són z lódki“ w Serbskim domje</li> <li>- W SKI předawaja designerki a šwalce swoje wudźětki.</li> </ul>
4.11.2017	18.00	<b>Premjera: předstajenja Lajskeje dźiwadłoweje skupiny Šunow-Konjicy: Kurowa klinika „Wjesoła mysl“</b> (komedija) w Šunowje
5.11.2017	15 hodź.	<b>23. Literarna kermuša Ludoweho nakładnistwa Domowina</b> njedźelu, dnja 05.11. 2017, 15.00 hodź na Krawčikec žurli w Chrósćicach
5.11.2017	15.30 hodź.	Nazymski koncert z chórom Lipa we Wobydlerskim centrumje we Wojerecach, Piwarska hasa 1
5.11.2017	16 hodź.	Předstajenje komedije Kurowa klinika „Wjesoła mysl“ Lajskeje dźiwadłoweje skupiny Šunow-Konjicy w Šunowje
5.11.2017	16 hodź.	Němsko-Serbske ludowe dźiwadlo (NSLDž) "Zgubjone a namakane - Ein Herz und andere Dinge" njedźelu, 5.11. w 16.00 hodź. w Nowym Rogowje
6.11.2017	9 – 14.30 hodź.	<b>Fachowe schadźowanje wokrjesa Budyšin</b> Fachowe schadźowanje za wjesnjanostow w serbskim sydlnskim teritoriju wokrjesa Budyšin k temje „Łužica a serbska identita“ w Serbskim ludowym ansamblu Budyšin, Röhrscheidtowa bašta Na programje steja referaty a přizamknje so podijowa diskusija a fachowa wuměna. Hosćo su mjez druhim Marja Michalkowa, předsydka Rady za serbske naležnosće w Sakskej, Stanisław Brězan, społnomócnjeny za naležnosće Serbow w Sakskim ministerstwje za wědomosće a wuměłstwo, Jan Budar, direktor Załožby za serbski lud kaž tež wokrjesni radźičeljo a społnomócnjeni komunalnych zarjadow. Na zarjadowanju wobdźěli so tohorunja předsyda Domowiny Dawid Statnik.  <u>dalše informacije:</u> Regina Krawcowa, społnomócnjena za serbske naležnosće wokrjesa Budyšin
7./8.11. 2017		Sympozij w ramiku 27. Filmoweho festiwalu Chóšebuz: "Filmowe derbstwo zachowaš. Njewidobne stawiozny Serbow" Přizjewjenja a dalše informacije: dr. Grit Lemke, kuratorka, <a href="mailto:g.lemke@filmfestival-cottbus.de">g.lemke@filmfestival-cottbus.de</a> , tel. 0355 431 070 <a href="http://www.filmfestivalcottbus.de">www.filmfestivalcottbus.de</a>  → <a href="https://www.filmverband-sachsen.de/projekte/symposium-filmerbe-bewahren/">https://www.filmverband-sachsen.de/projekte/symposium-filmerbe-bewahren/</a>
8.11.2017	10.15 hodź.	<b>Exkursija seminarneje skupiny Goethoweho instituta Berlin</b>

		do Budyšina z wopytom serbskich institucijow, mj. dr. 10.15 hodź. informaciska rozmołwa z regionalnej rěčnicu Domowiny Sonju Hrjehorjowej (na žurli Serbskeho doma) 24 wobdźělnikow přindže z 12 krajow srjedzowuchodnjeje Europy a centralnje Aziskeje. Woni su zastupjerjo šulskich zarjadow, šulow, politisce zastupjerjo towarstwow a posrědkowarjo kultury, kiž w swoich krajach wusko z němskimi abo druhimi mjeńšinami hromadže džělaja.
9.11.2017	zeger 16:00	<b>174. Serbske blido w Barlinju</b> Pśiduce Serbske blido bužo stwórtk, 09.11.2017, zeger 16:00 gožin zasej w gósćeńcu EINSTEIN KAFFEE, Friedrichowa droga 206, 10969 Barliń, rožk Zimmerowa droga. Nejlěpšy wobchadowy zwisk: pódzemska linija U 6, U-dwórniščo Kochstraße/Checkpoint Charlie, abo busowa linija M 29, zastaniščo U Kochstraße/Checkpoint Charlie.
10.11.2017	17.30 hodź.	<b>3. (rjadne) posedženje Zwjazkowego předsydstwa Domowiny na žurli Wobydlerskeho centruma Piwarska hasa 1 we Wojerecach</b> (założenska rumnosć Domowiny)
11.11.2017	10.30 hodź.	<b>Hłowna zhromadźizna Spěchowanskeho kruha za serbsku ludowu kulturu</b> w Złym Komorowje. Započatk je w 10.30 hodź. w muzeju a skónči so popołdnju z wjedženjom přez město.
11.11.2017	19:30 hodź.	Koncert skupiny Wólbernosće składnostnje jeje 22lětneho wobstaća na Chróšćan Krawčikec žurli, po tym reje
12.11.2017	15 góž.	<b>Pšepšosenje</b> "Ducy do murskich lět". Jurij Koch cyta swóje dopomnješa na mlode lěta w dolnych Serbach. muzika: Daniel <a href="#">Gunske</a> , akordeon ( <i>kedźbu, tak so mjeno prawje pisa</i> ) w Domowniskim muzeju Dešno
12.11.2017	16 hodź.	Nazymski koncert Serbskeje rejoyanskeje skupiny Smjerdžaca a Serbskeje folklorneje skupiny Sprjewjan we Wjesnej hospodže Bukeycy (kofejpiće wot 15 hodź., započatk programa 16 hodź.)
12.11.2017	16 hodź.	Předstajenje komedije Kurowa klinika "Wjesoła mysl" Lajskeje džiwadłoweje skupiny Šunow-Konjegy w Chróšćicach
12.11.2017	19 hodź.	Koncert w Budyskim Serbskim muzeju: Folkband North Sea Gas, zarjadowar: Holger Zimmer, Langendorf; předpředań w Serbskim muzeju

15.11.2017	14:00 góž.	<p><b>Cyтанje w Chóšebuzu</b>          We wobłuku rěda „Literaturcafé“ pšepšosyjo Ludowa solidarita Chóšebuz na 15.11. zeger 14:00 góž. do Elisabeth Wolfoweje drogi 41 na kafejpiše ze slědujucym cytanjom. Serbski pšnikař Pittkunings pšestajijo swóje knigły “Faya und Welo im Land der Lutkis- Geschichten aus der Lausitz”, w kótarychž wulicujo serbske powěsći pó nimsku a kenž su wujšli lětosu w rožowniku w nakładnistwje MARVIN.          → <a href="http://www.pittkunings.com">www.pittkunings.com</a></p>
15.11.2017	18 hodž.	Serbski muzej Budyšin: wodženje po wosebitej wustajeńcy „KRABAT“
15.11.2017	19 hodž.	Serbski muzej Budyšin: přednošk historikarja Martina Nowakowskeho „Anzeige, Folter, Feuertod: Die Hexenverfolgung der Frühen Neuzeit in der Oberlausitz“
16.11.2017		W Berlinje schadźuje so mjeńšinowy wuběrk pola BMI z implementěrowanskej konferencu za 6. Statnu rozprawu Němskeje k rěčneje charće (njezjawnje)
16.11.2017	zeger 18:30	Pšedstajenje knigłow “Das goldene Gut” w Radomju/Radensdorf (Ludowe nakładnistwo Domowina a Domowina – Župa Dolna Łužyca)
16.11.2017	19.30 hodž.	<p><b>Přeprošenje na Mačićnu akademiju</b>          Štwórtk, 16. nowembra 2017, w 19.30 hodž. přednošuje Alexander Pólk w Budyskim hosćencu „Wjelbik“, Žitna 7, na temu „Wuwice serbskeho stawiznopisa w NDR-skim času“. Młody serbski stawiznar, kotryž bydli w Budyšinje, přestaji rezultaty swojeho masterskeho džěła, kotrež je lětsa wotzamknył. Přednošk budže w serbskej rěči, zastup je darmotny.</p> <p>Wšitkich zajimcow wutrobnje přeprošuje stawizniska sekcija Mačicy Serbskeje Trudla Malinkowa, předsydka</p>
17.11.2017	zeger 15:00	<p><b>Hanzo Hühnchen</b> (29.11.1892 – 22.4.1977)          ceptař – kantor – ludowy wulicowař – Mašicař  <b>Symposium</b> pši góžbje jogo 125. narodneho dnja a 40. pósmjertneho pětk 17. nowembra z. 15.00 w Měšćańskem muzeju Chóšebuz (Dwórnišćowa droga 22, 3. etaža)          Wutšobnje pšepšosyjo Spěchowanske towaristwo za Serbski muzej Chóšebuz z. t.</p>
18.11.2017	15.00 hodž.	<p><b>Swójbne popołdnjo župy Budyšin</b>          w Hodžiju w Gmejnskim domje při zakładnej šuli z kulturnym programom,          16 hodž. z dwurěčnym dźiwadłom NSLDž “Čmjela Hana chce pomhać”,          z paslenjom, wušiwanjom, hrami z rěču a składnosću k bjesadowanju při kofeju a tykancu</p>

18.11.2017	16 hodž.	Serbski muzej Budyšin: <ul style="list-style-type: none"> <li>- 16 hodž. „Abrakadabra“ – džěćace popołdnjo z kuzłarjom Geratom Wróblom</li> <li>- 17 hodž. serbski trikowy film „Sedmy rapak“ (FSK 0)</li> </ul>
19.11.2017	16 góž.	Kermušny kulturny kafej Domowina – Župa Dolna Łužyca pšepšosujo na spodobne wótpołdnjo z muziku. Spiwa Gerald Schön, pšewóžowany wót Swing-kupki Kula Bula, w gósćeńcu „Schweizergarten“ w Grodku/Spremberg.
19.11.2017	16 hodž.	Němsko-Serbske ludowe džiwadło (NSLDž): <b>"Hodowna stawizna" - premjera</b> w Haslowje K tomu poskićamy na tutej njedźeli za džěći wot 4 lět džiwadłowu pěstowarnju "Čmjela Hana chce pomhać".  <u>Dalšej předstajeni inscenacije "Hodowna stawizna":</u> 24.11.2017 w 19.30 hodž. w Konjecach w Towarstwowym domje 26.11.2017 w 16.00 hodž. w Radworju/hosćenc Meja
21.11.2017	8.30 hodž.	NSLDž: "Čmjela Hana chce pomhać" wutoru, 21.11. w 8.30 hodž. w Pančicach-Kukowje w zakładnej šuli
21.11.2017	19.30 hodž.	Nazymski koncert z chórom Łužyca w Pančicach-Kukowje w Starej hospodže
22.11.2017	17.00 hodž.	Serbski ludowy ansambl (SLA): GOSPELOWY ORATORIJ „Our father in heaven” zhromadnje z ewangelskim kantorstwom swj. Pětra w cyrkwi Marje a Marty w Budyšinje
22.11.2017	19.30 hodž.	Rejohra KUPA ZABYTYCH na žurli SLA w Budyšinje wot 19.00 hodž. zawod do krucha
23.–25.11.2017		„Reformacija a wutworjenje konfesijow pola małych ludow wuchodosrjedźneje Europy. Łužica a baltiske kraje w přirunanju.“ Mjezynarodna konferenca Serbskeho instituta w kooperaciji z Baltiskej historiskej komisiju w Serbskim muzeju a Wosadnym domje swj. Pětra w Budyšinje  → Přizjewjenja prošu hač do 10.11.2017 z e-mailku na <a href="mailto:reformation@serbski-institut.de">reformation@serbski-institut.de</a> .
24.11.2017		Klawsura člonow zwjazkoweho předsydstwa Domowiny a załožboweje rady Załožby za serbski lud (njezjawna) <b>Klawsura so přestorči.</b>
25.11.2017	19 hodž.	143. schadźowanka w měšćanskej hali "Króna" w Budyšinje
27.11.2017	17.00 hodž.	SLA: GOSPELOWY ORATORIJ „Our father in heaven” zhromadnje z ewang. kantorstwom swj. Pětra w cyrkwi Marje a Marty w Budyšinje

29.11.2017	15 hodž.	Budyski Serbski muzej přepraša na Kofej w třoch Jan Bart přednošuje na temu: „Drjewo, hlina, słoma – zdźerženje a spad wosebitostki lužiskeje architektorneje krajiny“
29.11.2017	17 hodž.	Zetkanje předsydy Domowiny ze županami a předsydami čłonskich towarstwow (njezjawne) we Wojerecach
30.11.2017	10 hodž.	Nazymske posedženje Załožboweje rady w Serbskim domje w Budyšinje (njezjawne)